УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА УЧАСТНИЦИТЕ И ОРГАНИЗАТОРИТЕ В СЪСТЕЗАНИЕТО ПО НЕМСКИ ЕЗИК

Дата: 30.10.2026 г.

Това уведомление е за участниците в състезанието по немски език, организирано от „Клет България“ ООД, както и за организаторите на състезанието. За целите на това уведомление „организатори“ са отговорниците за състезанието в училищата, подготвящите учители, придружителите на участниците и проверяващите. В него обясняваме какви Ваши данни обработваме, за какво ги използваме, на кого ги предоставяме и колко време ги пазим.

Данни за администратора и данни за контакт с длъжностното лице по защита на данните

„КЛЕТ БЪЛГАРИЯ“ ООД, ЕИК 130878827, със седалище и адрес на управление: гр. София, район „Изгрев“, ул. „Лъчезар Станчев“ № 5, комплекс „Софарма Бизнес Тауърс“, сграда А, ет. 12 (наричано в документа още „Дружеството“), е администратор на личните Ви данни. Това означава, че ние определяме за какво и как се обработват данните Ви. Можете да се свържете с нас на тел. 0700 47 400 или на имейл info@klett.bg.

За въпроси, свързани с личните Ви данни, и за упражняване на правата Ви пишете на длъжностното лице по защита на данните на имейл data@klett.bg или на адреса на Дружеството.

Какви лични данни обработваме и от кого ги получаваме?

Обработваме само данните, които са ни необходими, за да организираме и проведем състезанието:

- за участниците – имена, клас и ниво, по което се състезават, изпитната работа и получената оценка;
- за отговорниците за състезанието в училището – имена, служебен имейл и телефон за връзка.

Получаваме данните от училищата, а не директно от участниците. Данните за контакт на отговорника получаваме от заявката за участие, подадена от директора на училището.

Тъй като получаваме данните Ви от училището, Ви предоставяме това уведомление чрез страницата на състезанието, чрез училището и чрез учителите по немски език.

За какви цели и на какво основание обработваме данните?

Обработваме данните Ви само за целите, посочени в таблицата, и не ги използваме повторно за несъвместими цели.

Цел	**Данни**	**Основание**
Организиране и провеждане на състезанието – вътрешен и национален кръг, проверка и оценяване на разработките и класиране на участниците	имена, клас и ниво, изпитна работа и оценка	Легитимен интерес – да организираме и проведем образователното състезание по немски език и да оценим обективно изпитните разработки.

Обявяване на резултатите и класирането от националния кръг	имена, клас и ниво на класираните участници	Легитимен интерес – да обявим публично класираните участници и резултатите от състезанието.
Връзка и организационна комуникация с отговорника за състезанието в училището	имена, служебен имейл и телефон	Легитимен интерес – да поддържаме връзка с училището по организацията и провеждането на състезанието.

Резултатите и класирането от националния кръг се публикуват на страницата на състезанието, на сайта и във Facebook страницата на издателството. Така имената на класираните участници стават публично достъпни.

Не използваме данните Ви за маркетингови цели и не изпращаме на участниците рекламни съобщения. Не използваме данните Ви за автоматизирано вземане на решения, включително чрез профилиране.

Задължени ли сте да ни предоставите данните?

Участието в състезанието е доброволно. Предоставянето на имената, класа и нивото е необходимо, за да може участникът да се включи в състезанието и да бъде класиран. Без предоставяне на тези данни участието не е възможно.

Данните за отговорника за състезанието (служебният имейл и телефон) са ни необходими, за да комуникираме във връзка с организацията на състезанието.

На кого предоставяме личните Ви данни?

Обработваме данните Ви основно в рамките на Дружеството. Достъп до тях имат само служителите, които организират състезанието.

Предоставяме данни на:

- проверяващия, с когото имаме сключен договор – предаваме му изпитните работи лично, на хартия, за да ги оцени, а той ни връща списъка с оценките;
- посетителите на страницата на състезанието, на сайта и във Facebook страницата на издателството – само имената и класа/нивото на класираните участници от националния кръг, които публикуваме.

Училищата и учителите, които провеждат вътрешния кръг, действат като самостоятелни администратори на личните данни – те оценяват работите и съставят списъците на своите ученици, като „Клет България“ няма контрол върху това обработване.

Възлагаме определени дейности на доставчици (обработващи), след като се уверим, че спазват изискванията за защита на личните данни – доставчиците на електронна поща и облачни услуги (Microsoft 365) и на ИТ поддръжка („Мнемоника“ АД). Те обработват данните само по наши указания.

Не предаваме данните Ви извън Европейския съюз (ЕС) и Европейското икономическо пространство (ЕИП), освен когато това е свързано с облачните услуги, които използваме (напр. Microsoft 365), и с публикуването на резултати във Facebook. Тогава предаването се извършва въз основа на решение на Европейската комисия за адекватно ниво на защита (Рамката за защита на данните между ЕС и САЩ) и/или на стандартни договорни клаузи.

Колко време съхраняваме данните?

Пазим данните само толкова, колкото е необходимо за провеждането на състезанието и за обявяването на резултатите.

Какво пазим	**Колко време**
Резултатите и протоколите с участниците от състезанието	1 (една) година от приключване на съответното издание на състезанието
Класирането от националния кръг, публикувано на сайта	До 3 години от обявяването му
Изпитните работи от вътрешния кръг, които училищата ни изпращат	До 3 месеца, след което се унищожават
Изпитните работи от националния кръг	До приключване на оценяването, обикновено до 2 месеца след състезанието, след което се унищожават по сигурен начин (предаване за вторични суровини)
Данните за контакт на отговорника за състезанието	За периода на съответното издание и до 1 година след него

След изтичане на сроковете изтриваме или унищожаваме данните.

Защитени ли са данните Ви?

Прилагаме физически, технически и организационни мерки, които защитават данните от загуба, неразрешен достъп, промяна или унищожаване. Определяме мерките въз основа на рисковете при обработката и ги прилагаме в рамките на система за управление на информационната сигурност, сертифицирана съгласно стандарта ISO/IEC 27001:2022. Изпитните работи на хартия се съхраняват с ограничен достъп и се предават на проверяващия лично.

С какви права разполагате?

Имате право да поискате от нас:

- достъп – да Ви потвърдим дали обработваме данни за Вас и да Ви предоставим копие от тях;
- коригиране – да поправим неточни или да допълним непълни данни;
- изтриване – когато данните вече не са ни необходими или обработката е незаконосъобразна. Не можем да изтрием данни, които сме длъжни да пазим по закон или които са ни необходими, за да установим, упражним или защитим правни претенции);
- ограничаване на обработката – напр. докато проверяваме точността на данни, които оспорвате. Докато трае ограничаването, само съхраняваме данните и не ги използваме;

- преносимост – да получите данните, които сте ни предоставили, в структуриран, машинно четим формат или да ги прехвърлим на друг администратор.

Имате право по всяко време да възразите срещу обработката на данните Ви, която извършваме въз основа на легитимния ни интерес, по причини, свързани с Вашата конкретна ситуация. В този случай ще прекратим обработката, освен ако данните са ни необходими за установяване, упражняване или защита на правни претенции.

Когато участникът е дете, правата може да упражни и неговият родител или друг законен представител.

Можете да упражните правата си, като изпратите искане на data@klett.bg или писмено заявление на адреса на Дружеството. Упражняването на правата е безплатно. Ако не можем да установим самоличността Ви, ще поискаме от Вас допълнителна информация.

Отговаряме в срок до един месец от получаване на искането. При сложни или многобройни искания срокът се удължава с още два месеца, като Ви уведомяваме за това в рамките на първия месец.

Ако смятате, че обработваме данните Ви в нарушение на закона, имате право да подадете жалба до Комисията за защита на личните данни – 1592 София, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2, имейл: kzld@cpdp.bg, тел. 02/91-53-555, www.cpdp.bg.

Можете да потърсите защита и пред съда.